

COMMUNIQUÉ DE PRESSE  
Paris, le 13 janvier 2009

**Courts métrages du Centre Universitaire d'Etudes  
Cinématographiques de Mexico (CUEC-UNAM)**

*(en espagnol non sous-titré)*

**Jeudi 29 janvier et jeudi 5 février à 19h, à l'Instituto Cultural de México**

Prestigieuse école de cinéma, le Centro Universitario de Estudios Cinematográficos de México a reçu ces quatre dernières années de multiples récompenses nationales et internationales, s'imposant comme l'une des écoles les plus reconnues au Mexique et à l'étranger. Le CUEC coproduit également certains films de ses diplômés, à l'instar de *Párpados azules* d'Ernesto Contreras, sélectionné à la 46<sup>e</sup> Semaine de la Critique à Cannes.

**Au programme de la soirée du 29/01:**

***Relaciones exteriores* (4'20, 2008)**

Production : CUEC-UNAM, 2008

Réalisation, scénario, production et édition: Celeste North

Photographie couleur, HD 24P: Alejandro Murillo.

Son: Andrea Oliva.

Direction artistique: Liliana Mejía.

Interprètes: Alondra Castellanos (femme 1), Kristopher Torrealba (homme 1), Karla Laborde (femme 2), Eugenio Elizondo (homme 2).

Une jeune femme donne libre cours à son imagination alors qu'elle attend quelqu'un dans un café.

***Habitantes* (12', 2008)**

Production : CUEC-UNAM, 2008

Réalisation et production: Santiago Torres

Scénario et édition: Gabriel Herrera y Santiago Torres

Photographie couleur, super 16 mm: Sebastián Delón

Son: Moisés Jonathan Magos Chong

Documentaire. Travail filmique sur la ville que nous ne voyons pas: le monde urbain hypermoderne, artificiel, design, hermétique, qui a englouti toutes les vieilles choses et les a abandonnées, est réclamé par la terre, l'organique et l'animal. Les choses et les maisons délaissées depuis longtemps mènent une existence propre. Les jours passent, les plantes repoussent, les insectes se reproduisent, tandis que la société poursuit son rythme effréné.

***Hamac Caziim (Fuego sagrado)* (11', 2007)**

Production: CUEC-UNAM, 2007

Réalisation et scénario: Jerónimo Barriga

Photographie couleur (super 16mm): Jazén G. Chapman

Edition: Mariana Valdez

Son: Luis Castañeda.

Musique: Hamac Caziim

Documentaire. Cinq jeunes de la tribu Seri forment un groupe interprétant des chants traditionnels sur une instrumentation rock.

Mention Spéciale du Jury pour le Court Métrage Mexicain, XXII<sup>e</sup> Festival International du Film de Guadalajara, Mexique (2007).

Mention Honorifique (Prix José Rovirosa) du meilleur documentaire mexicain au 3<sup>e</sup> Festival International du Film Documentaire de la Ville de Mexico (2007).

### ***Trabalenguas para una casa vacía (11'20, 2008)***

Production: CUEC-UNAM, 2008.

Réalisation et scénario: Gabriel Herrera

Photographie: (Color, súper 16mm) Santiago Torres.

Producteur: Alejandra Cerrillo y Susana Bernal.

Son: Moisés Jonathan Magos Chong.

Edition: Gabriel Herrera y Moisés Jonathan Magos Chong.

Documentaire. Tentative de construction d'une "danse" audiovisuelle entre le corps d'un homme de 90 ans et le "corps" de sa maison, devenue le prolongement de lui-même.

### ***El otro Diego (23', 2008)***

Production: CUEC-UNAM, 2008.-TV UNAM, avec le soutien du CCC et de CIBA-CILECT, 2007.

Réalisation et scénario: Rubén Montiel Mendoza

Photographie couleur (HDV): César Gutiérrez Miranda

Edition: Andrés García Franco

Son: Heriberto Buendía Saldívar

Musique Originale: Alonso Cano Corona

Conception sonore: Benito Espinosa Vargas

Direction artistique: Carlos Chávez

Production: Armando Casas

Production exécutive: Pepe Valle

Interprètes: Enrique Alguibay (Diego Tévez) Gustavo Sánchez Parra (Ramón); Roberto Ríos "Raki" (Le treize); Ruffo Reyes (Lorenzo); Víctor López (chauffeur de taxi); Roberto Heredia (Policier); Antonio Ajá (Marcelo); Héctor Kotsifakis (Marcos); Andrés Emanuelli (Diego Vélez); Abel Woolrich (Don Pepe); Patricio Castillo (Le chef); Daniela Zavala (Hôtesse) Enrique Garay (Voix Journal Sportif) et Mario Huaracha (Voix Journal de la Police).

Le footballeur argentin Diego Tévez arrive à l'aéroport de Mexico pour rejoindre l'équipe de football Las Águilas. A l'aéroport, il est accueilli par trois mafieux qui le confondent avec un homonyme. Cette confusion va occasionner une série de problèmes auxquels Diego Tévez devra faire face.

### **Au programme de la soirée du 5/02:**

#### **Primer movimiento para veinte hombres en un cuarto vacío (16'30, 2008)**

Producción: CUEC-UNAM, 2008.

Réalisation, scénario, producteur, son et direction artistique: Gabriel Herrera

Photographie couleur, 16mm: Santiago Torres.

Edition: Gabriel Herrera y Moisés Jonathan Magos Chong.

Musique originale: Gerardo Olvera.

Assistant réalisateur: Misael García.

Interprètes: Miguel Couturier (ausculteur), Joaquín Chablé (ausculté 1).

Mention Spéciale, XIII édition du Festival International du Film de Guadalajara, 2008.

Don Plascencio possède une collection d'hommes qu'il utilise comme s'il s'agissait de stations de radio: au moyen d'une auscultation de routine, au lieu des habituels battements cardiaques, chaque homme reproduit une partition différente.

#### ***Los ojos de Emilio (18', 2007)***

Production: CUEC-UNAM, 2007.  
Réalisation et scénario: Alex Zuno  
Photographie couleur (super 16mm): Juan Manuel Sepulveda.  
Edition: Alex Zuno y Lola Ovando  
Son: Armando Narvaez  
Conception sonore: Alex Zuno y Benito Espinosa  
Direction artistique: Federico Costa  
Musique originale: Antonio Yussif  
Conception image et costumes: Sebastian Reyes

Emilio entreprend un voyage pour Puerto Vallarta à la recherche de David, un amant de passage, convaincu que le hasard et les coïncidences l'aideront à le retrouver, bien qu'il n'ait aucune piste.

### ***La caja de Yamasaki (15', 2006)***

Production: CUEC-UNAM, 2006  
Réalisation, scénario et édition: José Manuel Cravioto  
Photographie couleur 35 mm: Iván Hernández  
Musique originale: César Francisco Uriel y Marco Hernán Chávez  
Son: David Gerstein  
Direction artistique: Fernando López  
Costumes: Junior Paulino  
Intérpretes: Takahiro Murokawa (Yamasaki), Ramsés Casasola (Diego), Tara Parra (grand-mère), Arcelia Ramírez (belle-mère), Jorge de Marín (père) et Laura de Ita (servante).

Diego vit dans un monde d'adultes. Sa vie tourne autour de la maison de sa grand-mère et des promenades en compagnie de son crétin de père et de sa belle-mère. Sa rencontre avec le magicien Yamasaki va le conduire à prendre la décision la plus importante de sa vie.

### ***Proyecto Panorama (17', 2006)***

Production: CUEC-UNAM. Avec le soutien de Ollin Studio, Simplemente S.A., Filmoteca de la UNAM, Prado Sur Audio, Chaman Post, Enrique Azcuaga Ferrer et Oliver Dros / 2006  
Réalisation et scénario: Roque Azcuaga  
Photographie couleur (35mm): José Antonio Lendo  
Son: Baruch Arias, Enrique Ojeda y Omar González  
Edition: Jorge García, Roque Azcuaga y Paulo Carballar  
Direction artistique: Bertha Aguilar y Gabriel Pérez  
Musique originale: Joseph Saint Remy  
Direction artistique et costumes hospital Proyecto Panorama: Eloise Kazan  
Conception image et effets spéciaux de maquillage: Jorge Sille  
Conception audio et mixage: Emilio Ortega "El Chino"  
Production: Stefano Bosco, Nerránsula Reyes y Eréndira Valle  
Interprètes: Lumi Cavazos (Nico), Shakti Urrutia (María), Carlos Corona-  
(Benjamín), María Inés Pintado (docteur 1) Marisa Rubio-  
( docteur 2)

Nico conduit avec difficulté au milieu de la nuit, à côté du cadavre de sa sœur. Nico a un accident et tombe dans profond coma. Elle se réveillera 20 ans après et, perdue telle le Minotaure, arpentera son propre labyrinthe.

Entrée libre dans la limite des places disponibles.



**Instituto Cultural de México**  
119, rue Vieille du Temple 75003 Paris  
Tél. 01 44 61 84 44  
idemex@wanadoo.fr • www.mexiqueculture.org  
**Carolina Becerril:** Directrice  
**Marion Delys:** Presse et Traduction  
**Tatiana Vallejo:** Graphisme

L'entrée à toutes les manifestations organisées à l'**Instituto Cultural de México** est libre et gratuite, dans la limite des places disponibles.

**Horaires : du mardi au vendredi 9h30-13h et 14h30-18h, lundi et samedi 14h30-18h.**  
Fermé le dimanche et les jours fériés.

Programme susceptible de changements. Renseignements au 01 44 61 84 44. Pour en savoir plus sur les événements culturels en rapport avec le Mexique, consultez [www.mexiqueculture.org](http://www.mexiqueculture.org)

